



Komunikadu Imprensa
Tribunál Distritál Dili
31 Marsu 2015

Tribunál kondena pena efetiva tinan 1 prizaun ba krime violénsia doméstika

Iha 27 Marsu 2015, Tribunál Distritál Dili, prejide leitura sentensa no kondena arguidu MdJ ho pena prizaun efetiva tinan 1 tanba provadu komete krime violénsia doméstika hasoru nia feen, iha Munisipiu Aileu.

Antes ne'e, Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Dezembru 2012, arguidu tuku dala hat iha lezada nia ulun, tuku dala hat iha kotuk laran, tebe dala rua iha kanotak no kauza lezada monu ba iha rai. Depoisde lezada monu tiha iha rai, arguidu kontinua sama dala rua iha lezada nia kidan. Aktu ne'e resulta hetan bubu no moras iha lezada nia ulun, kotuk laran, kidan no kauza lezada dada iis la normal. Motivu husi akontesimentu ne'e tanba arguidu haruka lezada atu ba tuku batar, maibé lezada lakohi tanba atu ba tuir misa.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

“JSMP apresia desizaun tribunál nian, tanbá desizaun ne'e hanesan lisaun ida ba ema hotu atu evita krime violénsia doméstika no prevene krime hanesan hasoru nia membru família iha futuru,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretor Ezekutivu JSMP.

Sentensa ne'e nu'udar rezultadu hosi aprosimasaun JSMP durante tinan barak relasiona ho krime violénsia doméstika ne'ebé akuza ho artigu 145 ka 154 Kódigu Penál no maioria konklui ho pena suspensaun deit. JSMP hein katak sentensa ida ne'e bele sai referensia ba sentensa sira tuir mai ne'ebé involve krime violénsia doméstika no natureza hanesan.

Iha audénsia arguidu deklara katak nia la tuku, maibé basa dala haat iha lezada nia ulun no tuku dala ida iha kotuk laran. Arguidu mós deklara nia baku lezada tanba lezada dehan “*ema ida la manda hau*”.

Iha lezada nia depoimentu, konfirma faktu sira iha akuzasaun nomós deklara ba tribunál katak iha loron no fulan ne'ebé diferente lezada la lembra data loloos, katak iha to'os laran arguidu

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77295795

www.jsmp.tl

info@jsmp.minihub.org

Facebook: www.facebook.com/timorlestesjsmp

Twitter: @JSMPtl

hodi ai-suak atu sonaлезада maibé arguidu nia feton rasik mak impede, nune'e arguidu la konsege sonaлезада.

Hahu husi akontesementu ne'e vezada deside separa ho arguidu ba hela ho nia inan-aman to'o agora. Lezada mós deklara katak arguidu baku nia iha 16 Novembru 2012, kazu ne'e konsege xefe suco sira resolve, ikus mai arguidu kontinua halo. Lezada mós deklara iha tribunál katak nia deside atu la fila ba arguidu tanba durante moris hamutuk arguidu rona liu nia inan-aman no baku bebeik vezada.

Bazeia ba faktus ne'ebé produs iha 18 Marsu 2015 tribunál halo alterasaun ba kualifikasioun jurídiku husi artigu 154 kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ba artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Ministériu Públiku mantein akuzasaun tanba krime ne'e iha konsekuénsia afeita vezada, tanba ne'e vezada rasik deside atu separa ho arguidu. Tribunál mantén hodi halo alterasaun tanba aktus seluk ne'ebé arguidu ezekuta maibé vezada la hato'o keixa.

JSMP hanoin Ministériu Públiku akuza ho krime loloos iha kazu ne'e, tanba tuir JSMP krime maus tratus ba kónjuje iha artigu 154 Kódigu Penál la rekere provas ba abuzu repete. JSMP konsidera katak maus tratus ne'e mak aktus ne'ebé hamósu konsekuénsia fiziku no psíkiku hasoru vitíma ne'ebé moris hamutuk ho arguidu nuda'ar feen ho laen. JSMP hein katak iha futuru tribunál bele konsidera fali krime maus tratus ba kazu hanesan ne'e.

Iha alegasaun Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 tanba arguidu provadu komete krime hasoru vezada. Alegasaun defeza husu ba tribunál atu fo suspensaun ne'ebé kmaan tanba arguidu kolabora ho tribunál.

Tribunál prova katak iha 30 Dezembru 2012, arguidu tuku dala 4 iha vezada nia ulun, tebe dala 2 iha kanotak nune'e rezulta vezada monu ba rai. Tribunál la prova kona-ba faktus ne'ebé imputa (dun) arguidu katak baku hela de'it no lori ai-suak atu sonaлезада.

Depoisde rona tiha alegasaun husi parte sira tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena efetiva tinan 1 prizaun. Juís esplika razaun ba pena efetiva tanba arguidu nega faktus iha akuzasaun no vezada separa ona hosi arguidu tanba durante sira moris hamutuk, arguidu sempre halo violénsia hasoru vezada, tanba ne'e presiza aplia pena efetiva atu asegura katak arguidu la komete krime hanesan iha futuru.

Kazu ne'e rejista iha tribunál ho Nú. Prosesu 1065/14.TDDIL no Nú. Nuc. 0247/13.PDDIL. Julgamentu ne'e prejide husi juís Dra. Francisca Cabral, Ministériu Públiku reprezenta husi Dra. Ivonia Maria Guterres no arguidu hetan defeza husi Dr. Umberto Alves no Dr. Francisco Caitano Martins husi defensór públiku estajiariu.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direitamente:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org